



**SMART UPDATE**

**07/01/2013**

***Buletin informativ de noutăți legislative  
referitoare la legislația muncii, reglementări fiscale și alte acte  
normative care vizează managementul resurselor umane***

***Legislative new bulletin  
Referring to labour legislation, fiscal legislation and other laws  
concerning the HR management***

## **DECLARATIA FISCALA 205 INLOCUIESTE FISELE FISCALE**

Va reamintim ca in data de 17.12.2012 a fost publicat in Monitorul Oficial Partea I, **OPANAF nr. 1913/2012** pentru modificarea OPANAF nr.52/2012 pentru aprobarea modelului și conținutului unor formulare prevăzute la Titlul III din Legea nr.571/2003 privind Codul fiscal, cu modificările ulterioare.

Conform acestui ordin, **declararea impozitului pentru fiecare beneficiar de venit se va face, incepand din 2013, in formularul 205, inclusiv pentru salariați.**

Astfel, pentru fiecare beneficiar al unui venit pentru care exista, in sarcina platitorului venitului, obligatia retinerii la sursa a impozitului, se va depune cate o declaratie 205 de catre platitorul veniturilor:

Printre aceste venituri se numara:

- a) venituri din drepturi de proprietate intelectuală;**
- b) venituri din activități desfășurate în baza contractelor/ convențiilor civile încheiate potrivit Codului civil, precum și a contractelor de agent;**
- c) venituri din activitatea de expertiză contabilă și tehnică, judiciară și extrajudiciară;
- d) venituri din activități independente realizate într-o formă de asociere cu o persoană juridică, microîntreprindere;
- e) venituri sub forma câștigurilor din operațiuni de vânzare-cumpărare de valută la termen, pe bază de contract, precum și din orice alte operațiuni similare;
- f) venituri obținute din valorificarea bunurilor mobile sub forma deșeurilor din patrimoniul afacerii, potrivit art. 78 alin. (1) lit. f) din Codul fiscal;
- g) câștiguri din transferul titlurilor de valoare, altele decât părțile sociale și valorile mobiliare în cazul societăților închise;
- h) venituri din salarii;**
- i) venituri din dividende;
- j) venituri din dobânzi;
- k) câștiguri din transferul valorilor mobiliare în cazul societăților închise și al părților sociale;
- l) venituri din lichidarea persoanei juridice;
- m) venituri din premii;
- n) venituri din jocuri de noroc;
- o) venituri din pensii;
- p) venituri din activități agricole;
- q) venituri din arendare;
- r) venituri din alte surse.

Amenzile pentru nedepunerea D205 in termenele stabilite de lege (**respectiv ultima zi a lunii februarie a anului curent pentru anul expirat**) au valori cuprinse intre 12.000 si 14.000 lei.

Potrivit prevederilor din OG nr. 30/2011, au obligatia de a elibera, la cererea angajatilor, un document care nu este un formular tipizat, insa trebuie sa cuprinda cel putin informatii privind:

- datele de identificare ale contribuabilului,
- venitul realizat in cursul anului,
- deducerile personale acordate,
- impozitul calculat si retinut.

In acest context, fisa fiscala este inlocuita practic de doua declaratii :

- una care are un model standard, aprobat de ANAF (declaratia 205 actualizata si modificata) - aceasta se depune la ANAF ;
- una a carei forma si continut sunt la latitudinea contribuabililor dar pentru care se reglementeaza un minim de informatii. Aceasta se va elibera, la cerere, salariatilor.

Atentie! Noul model al declaratiei 205 trebuie utilizat din 2013 pentru declararea veniturilor realizate incepand cu **1 ianuarie 2012**.

Continutul integral al Instructiunilor de completare ale acestui formular a fost redat in Smart Update din data de 18.12.2012.

ENGLISH VERSION

**The statement 205 replaces the former tax statements**

We would like to remind you that on 17.12.2012, the fiscal authorities order no 1913/2012 has been published into the Official Gazette of Romania, Part I, no. 850 regarding the amendment of order no. 52/2012 approving the content of certain fiscal statement mentioned by the title III of the Law no. 571/2003 regarding the Fiscal Code.

According to this order, *the declaration of the tax on income for each income beneficiary shall be made, as from 2013, through the statement 205, including for employees.*

As such, for each income beneficiary for whom, there is an obligation of the income payer to withhold the tax on income, the income payer will submit a statement 205.

Among the income categories, there are also:

- a) Incomes deriving from intellectual property rights;*
- b) Incomes deriving from civil contracts concluded as per the Civil Code, as well as agent contracts;*
- ....*
- h) income from salaries;...*

The fines for breaching the submission legal timeframes (**respectively the last day of February of the current year for the expired year**) are between 12.000 si 14.000 lei.

According to the Government Ordinance no. 30/2011, the employers have the obligation to issue, upon the employees request, a document which must contain at least the following information:

- *identification data of the employee,*
- *the yearly income,*
- *personal deductions,*
- *withheld tax on income.*

Therefore, the former tax statement is replaced by two statements:

- *Statement 205 – to be submitted to the fiscal authorities;*
- *A statement which must contain at least the information mentioned above – to be issued upon the employees request.*

*The new format of 205 Statement must be used in 2013 for the declaration of incomes obtained from 1.01.2012 onwards.*

*The complete filling in instructions (in Romanian language) were provided within the Smart Update dated 18.12.2012.*